



Джавад Нурбахш

# КАШКУЛЬ СВЕТА

Пояснение суфийских терминов

**Джавад Нурбахш**  
**Леонид Тираспольский**  
**Кашкуль света. Пояснение**  
**суфийских терминов**  
**Серия «Суфии о суфизме»**

*Текст предоставлен правообладателем*

*[http://www.litres.ru/pages/biblio\\_book/?art=68915007](http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=68915007)*

*Кашкуль света. Пояснение суфийских терминов /Джавад Нурбахш;  
[пер. с англ.: Дрозд, И. Дорошенко, Р. Сабиров, Е. Гусева, О. Павлов, А.  
Шелаев].: Ганга; Москва; 2022  
ISBN 978-5-907432-58-1*

### **Аннотация**

В книге собраны высказывания выдающихся наставников Пути, служащие ключом к пониманию основных понятий и аспектов суфизма. Составитель этой подборки – Джавад Нурбахш, глава суфийского братства ниматуллахи с 1953 по 2008 годы, видный суфийский поэт и мыслитель, автор более чем тридцати книг о суфизме. Он сопровождал цитаты своими комментариями.

Книга может быть интересна специалистам в области религии, психологии и мистических традиций, а также тем, кто следует пути духовного развития.

В формате PDF A4 сохранен издательский макет книги.

# Содержание

4	5
Вступление	7
Предисловие	8
Искренность	10
Этика суфиев	13
Этикет	19
Преданность	22
Супружество	24
Учитель или наставник	26
Мольба о прощении	29
Постоянство	30
Смирение	31
Намек и прямое указание	33
Бог велик!	34
Абсолютная божественность	36
Повелевать благое и запрещать дурное	37
«Я есть истина»	38
Близость	40
Люди на мистическом пути к Богу	42
Отдавать предпочтение другим	44
Вера и неверие (иман ва куфр), верующий и неверный (мумин ва кафир)	47
Идол	49

Худшее из времен	50
Конец ознакомительного фрагмента.	51

# Д-р Джавад Нурбахш Кашкуль света. Пояснение суфийских терминов

4

Dr. Javad Nurbakhsh  
The Crucible of  
Light



Sufi Terms Illuminated

Под общей редакцией Леонида Тираспольского

*Книга издана при участии суфийского братства нима-*

туллахи

Перевод: В. Дрозд, И. Дорошенко, Р. Сабиров, Е. Гусева, О. Павлов, А. Шелаев.

Редакторы: А. Алонсо, Р. Сабиров, А. Журавлева, Л. Гамаюнова, Н. Чистяков, М. Терехова, И. Дорошенко, Т. Жильцова



© «Ханикахи Ниматуллахи», 2018

© ООО ИД «Ганга», оформление, 2022

# Вступление

*Во имя Абсолютного Бытия*

В течение многих лет я изучал высказывания наставников Пути. Я делал заметки всякий раз, когда мое внимание привлекало интересное объяснение. Несколько лет назад я подумал, что эти цитаты следует собрать в книгу и опубликовать ее под названием «Кашкуль света».

Искренний ученик, непрестанно посвящающий себя ревностному и усердному выполнению дел, связанных с *ханакой* (суфийским центром), предложил мне дать свои собственные определения каждому термину. Я последовал этому предложению. Сначала в тексте дается мое определение, а затем те, которые я заимствовал у наставников прошлого. Это новое издание «*Кашкуля света*», в которое я включил дополнительные определения, можно считать дополнением к серии книг под названием «Энциклопедия суфийских символов».

Надеюсь, эта книга заинтересует тех, кто обладает надлежащим пониманием.

*Д-р Джавад Нурбахш, ноябрь 2005 г.*

# Предисловие

Книга «Кашкуль света» была впервые опубликована в 2001 г. на персидском языке под названием *Каикул-е Нур* – почти за семь лет до того, как мой отец покинул этот мир. Он хотел, чтобы она стала дополнением к его шестнадцатитомной «Энциклопедии суфийских символов».

Мой отец, д-р Джавад Нурбахш, много писал о суфизме. Его книги представляют собой, в основном, подборку классических текстов о суфизме, с помощью которых объясняются суфийские термины. Для него классические суфийские тексты, написанные в IX–XIV вв., были ключом к «пониманию» идей суфизма, хотя он всегда подчеркивал, что на самом деле суфизм могут понять только те, кто вступил на духовный путь.

В своей «Энциклопедии суфийских символов» мой отец редко считал необходимым излагать свои собственные мысли о суфизме. Причиной тому, возможно, была его уверенность в том, что суфийские термины достаточно хорошо объяснены и истолкованы авторами классических суфийских текстов, поэтому нет смысла повторять то, что уже так красноречиво выразили другие. Как он сам пишет во вступлении к «Кашкулю света», один из учеников попросил его дать в этой книге свои определения суфийских терминов. Это, возможно, единственная причина, почему он так поступил.



Комментарии моего отца в этой книге кратко и по существу излагают смысл термина. Часто они подтверждают точку зрения суфийских авторов, которых он цитирует. Надеюсь, читатели заметят, что все его комментарии объединяет одна тема: отказ от себя как способ достичь Бога. Он называет суфием того, кто освободился от себя и обрел единение с Богом. Он также определяет мир, которым правит эго, как «ад». «Рай» – как освобождение от такого мира, а «смирненность» – как способность быть никем, имея дело с людьми в мире. Он олицетворял собой эту способность всю свою жизнь.

*Д-р Алиреза Нурбахи, апрель 2009 г.*

*Во имя Бога*

# Искренность (ихлас)

**Автор:** Искренность суфия заключается в том, чтобы думать только о Боге. Правдивость предшествует искренности, которая начинается только когда искатель приступает к практике.

Существует три вида искренности:

1. Искренность с людьми, что означает не ориентироваться в своих действиях только на одобрение других людей.
2. Искренность с наставником или возлюбленным, что означает думать и поступать честно – как внешне, так и внутренне.
3. Искренность с Богом, что означает никогда не забывать о Боге и стремиться к тому, чтобы все слова и поступки произносились и совершались ради Его довольства и ради служения Ему.



**Рувайм:** Искренность на деле означает не ожидать ничего от обоих миров в обмен на собственные усилия. (ТА 486)

**Харакани:** Что бы ты ни делал во имя Бога – это искренность, что бы ты ни делал во имя сотворенного – это лицемерие. (ТА 701)

**Абу Йакуб Суси:** Любому, кто считает искренней свою собственную искренность, недостает искренности. (RQ 324)

**Ад-Даккак:** Быть искренним – значит избегать внимания со стороны людей. Правдивость (*сидк*) – это сопротивление желаниям *нафса*. Искренний человек не выставляет себя напоказ; правдивый человек свободен от самодовольства. (RQ 323)

**Абу Усман Магриби:** Искренность – это то, в чем твой *нафс* никогда не найдет удовольствия. Такова искренность обычных людей. Искренность избранных – это когда их деяния происходят помимо их воли. Они проявляют покорность, но не отождествляются с этими проявлениями и не осознают их. Они не считают эти проявления чем-то важным. Такова искренность избранных. (RQ 324)

**Хири:** Искренность означает забыть о сотворенном посредством постоянного внимания к Творцу. (RQ 324)

**Ад-Даккак:** Когда человек видит несовершенство или изъяны своей искренности, он находится на пути к [подлинной] искренности. Когда Бог желает очистить искренность человека, Он лишает его осознания этой искренности, так что человек становится искренним благодаря Богу (*мухлас*), а не благодаря собственной воле (*мухлис*). (RQ 324)

**Харис Мухасиб:** Искренность означает предохранять свое служение Богу от сотворенных существ, а *нафс* – первое и главное среди сотворенных существ. (LT 218)

# Этика суфиев (ахлак-и суфийан)

**Автор:** Этика суфиев заключается в том, чтобы не чувствовать себя обиженным и не обижать, а вместо этого служить Божьим созданиям и проявлять к ним доброту, дабы снискать Его довольство. Тот, кто чувствует себя обиженным или причиняет обиду, все еще является кем-то, тогда как суфий является никем – в том смысле, что его свойства и качества исчезли в Боге.



Рассказывают, что как-то ночью Байазид видели выходящим с кладбища. Некий юноша из благородной семьи Бастама играл на лютне. Когда он приблизился к шейху, тот произнес: «Нет силы и власти, кроме Бога». Не разобрав сказанное, юноша обрушил свою лютню на голову Байазиды, разбив инструмент вдребезги! Шейх, ничего не сказав, вернулся в ханаку, а утром отправил к тому юноше своего ученика, велел возместить стоимость лютни и отнести поднос халвы. Шейх велел ученику сказать молодому человеку: «Байазид

просит тебя покорно его простить за то, что твоя лютня пострадала от его головы. Пожалуйста, прими эти деньги и купи новый инструмент, а также отведай халвы, чтобы гнев и горечь утраты покинули твое сердце».

Когда юноша услышал это, он отправился к Байазиду и упал к его ногам, рыдая от раскаяния. Так же поступили и некоторые другие молодые люди, привлеченные утонченностью и благородством поведения шейха. (ТА 171)

Я слышал, что на рассвете праздничного дня  
Байазид вышел из бани в тот момент,  
Когда кто-то высыпал золу прямо над выходом,  
Не зная, что он был внизу.  
В экстазе Байазид начал тереть руками тюрбан и волосы,  
Затем с благодарностью растер золу по лицу со словами:  
«О *нафс*, я гожусь для огня,  
Раз мое лицо ссохлось от одной крупницы золы!»

*Саади*

Мы храним постоянство, приемля все порицания, и  
полны радости,  
Ибо ощущать обиду на нашем Пути – это неверие.

*Хафиз*

**Абу Абдалла Хафиф** однажды поссорился с шейхом Мусой Имраном Джируфти и написал ему такое письмо: «У

меня тысяча учеников в Ширазе, и если я скажу каждому из них принести мне тысячу динаров, то получу их еще до рассвета». Муса Имран ответил ему следующим образом: «У меня тысяча врагов в Джируфте, и если бы они схватили меня, то немедленно предали бы смерти! Тогда кто из нас настоящий суфий, ты или я?» (TSA 539)

Шейх Абу Талиб Хазрадж был наставником Абу Абдалла Хафифа из Шираза, который сказал о нем так: «Когда я служил Абу Талибу, он страдал от сильной желудочной болезни, так что кровь шла у него изо рта. Поставив перед ним чашу, я ушел. Затем Абу Талиб прокричал: «Ширази!», но я его не слышал. Он снова закричал: «Ширази, будь ты проклят!», и на этот раз я поспешил к нему и протянул чашу».

Али Дайлами спросил Абу Абдалла Хафифа: «Как ты воспринял от него это проклятье?» Абу Абдалла ответил: «Как будто бы он говорил: „Да благословит тебя Бог!“» (TSA 547)

**Джунайд** сказал: «Суфии не отделяют себя от Господа ради того, чтобы познать Его, ибо для них приемлемо только единение». (КАМ V 196)

Когда **Тирмизи** вернулся из путешествия в Мекку, он обнаружил, что в его доме, двери которого не запирались, ощенилась собака. Шейх не хотел выгонять ее с щенками на улицу. Он входил и выходил восемьдесят раз, пока собака сама

не вынесла своих щенков наружу. (Т? 527)

**Абу Бакр Варрак:** Когда ты сидишь рядом с мусульманином, не отгоняй от себя мух. Ведь тогда ты отпугнешь их, и они будут садиться на него. (TSA 611)

**Ансари:** Однажды Шах Шуджа Кирмани сидел в мечети среди неглупых людей. Вдруг какой-то бедняк встал и попросил немного хлеба, но никто не откликнулся на его просьбу. Шах обратился к собравшимся: «Кто купит заслуги пятидесяти паломничеств в Мекку в обмен на хлеб для этого бедняка?»

Рядом с ним сидел правовед, который, услышав это, спросил: «Шейх, ты насмехаешься над *шариатом*?» Шах ответил: «Нет, я никогда не смотрел на себя или на других и никогда ничего не оценивал, поэтому как я могу назначить цену своим поступкам?» (TSA 237)

Однажды, когда Ансари сидел с последователями Хамида в лавке в г. Мерве, мимо проходил водонос и налил ему воды. Долгое время Ансари держал воду в сложенных пригоршней ладонях, пока водонос не спросил: «Шейх, почему вы не пьете?» «Воду пьет муха, и я жду пока она вволю напьется, поскольку друзья Бога не потребляют ничего, если для этого нужно побеспокоить других», – ответил Ансари. (TSA 625)



Рассказывают, что **Байазид**, возвращаясь из Мекки в Ба-  
стам, зашел по пути в Хамадан и купил немного семян, при-  
вязав сверток с ними к своей накидке. Приехав в Бастам и  
развернув сверток, он увидел в нем несколько муравьев и  
воскликнул: «Я побеспокоил их и заставил покинуть свой  
дом!» С этими словами он поднялся и отнес муравьев обрат-  
но в Хамадан. Если человек не относится к Божественному  
повелению настолько бескомпромиссно, он не сумеет выра-  
зить сострадание к Божьим созданиям в той же степени. (ТА  
164)

**Хамдун Кассар:** Держись общества суфиев, поскольку  
они прощают низость и в их кругу великодушию не угрожает  
опасность того, что тебя будут высоко ценить за это велико-  
душие и тем самым ввергнут в заблуждение. (ТА 403)

**Джунайд:** Суфии – это те, кто неколебимо пребывают с  
Богом. Они не знают ничего, кроме Него. (ТА 446)

**Сахл ибн Ибрахим:** Однажды, путешествуя с Ибрахи-  
мом Адхамом, я заболел. Он потратил на меня все, что имел.  
Я попросил его о чем-то, и он продал своего осла, а получен-  
ные деньги потратил на меня. Поправившись, я спросил его:  
«Где же осел?» «Я продал его», – ответил Адхам. Я спросил:  
«На чем мне тогда ехать?» «Садись на мои плечи, брат!», –  
был ответ. Три дня он нес меня на своих плечах. (RQ 26)

Однажды к Хатиму Ассаму подошла женщина, намереваясь его о чем-то спросить. Однако, начав говорить, она вдруг громко пустила ветры и застыла в смущении и замешательстве. Когда Хатим заговорил, он притворился глухим и сказал ей: «Говори громче!» Женщина обрадовалась, а позже стала рассказывать всем, что Хатим не слышит. Так за ним закрепилось прозвище «глухой» («*ассам*»). (RQ 42)

# Этикет (адаб)

**Автор:** Этикет суфиев подразумевает проявленность собственного небытия перед Абсолютным бытием.



**Сари Сакати:** Этикет – переводчик сердца. (ТА 338)

**Абд Аллах Маназил:** Этикет – это служение, но в служении имеет значение не столько упорство, сколько правильный этикет, поскольку он важнее, чем само служение. (ТА 541)

Джунайд спросил **Абу Хафса Хаддада**, когда тот прибыл в Багдад: «Обучил ли ты своих учеников этикету царей?» Абу Хафс ответил: «Совершенный внешний этикет соответствует совершенству внутреннего этикета». (RQ 481)

**Абу Али Даккак:** Искатель достигает Небес благодаря духовному служению и обретает Бога благодаря соблюдению

этикета в этом служении. (RQ 478)

**Джурайри:** Почти двадцать лет я не вытягивал ноги<sup>1</sup>, даже находясь в уединении, ведь самое главное – соблюдать этикет в присутствии Бога. (RQ 479)

**Шибли:** Отказ от этикета – это дерзость в обращении к Богу. (RQ 482)

**Зу-н-Нун:** Этикет гностика возвышеннее других разновидностей этикета, поскольку его сердце наставляет в этикете Бог. (RQ 482)

**Джунайд:** Когда достигнуто добротолюбие, этикет занимает главенствующее положение. (RQ 484)

**Абу Абдаллах Нибаджи:** Этикет – украшение освобожденных. (TSA 251)

Этикет и стыд сделали тебя  
правителем прекрасных людей.  
Поздравляю, ты заслуживаешь  
таких восхвалений стократно!

---

<sup>1</sup> Согласно правилам поведения в ханаке, считается невежливым вытягивать ноги в суфийском кругу, особенно в присутствии наставника. – *Примеч. ред. рус. изд.*

**Хафиз**

# Преданность (ирадат)

**Автор:** Преданность – это Божий аркан, которым Он притягивает суфия к Себе.



**Абу Али ад-Даккак:** Преданность – это горение сердца и пыл, исходящий из самой его сердцевины. Это томление в груди, волнение внутреннего бытия и огненный вихрь, опаляющий сердца. (RQ 311)

**Абу Усман Хири:** Тот, у кого недостает настоящей преданности с самого начала, и в дальнейшем будет обречен на неудачу. (RQ 313)

**Кашани:** Если кого-то называют преданным, но в обоих мирах он все еще желает чего-то, кроме Бога, или на мгновение ослабляет стремление к объекту своего желания, то на самом деле он лишен преданности. (МН 107)

**Ибн Хафиф:** Преданность побуждает сердце человека стремиться к предмету своих желаний, и сущность такого стремления – непрестанные усилия и забвение покоя. (МН 108)

Любовь питает людей и ангелов.

Прояви преданность, чтобы обрести блаженство.

*Хафиз*

# Супружество (издивадж)

**Автор:** Супружество для человека необходимо так же, как пропитание. Любой суфий, по собственной воле отказывающийся от супружества, вредит своему благополучию.



Когда суфия спросили, почему он не женится, тот ответил: «Женщина заслуживает мужчины, а я еще не обрел подлинного мужества. Как я могу жениться?»

Другой суфий ответил в том же духе: «Прежде чем жениться, мне нужно развестись со своим *нафсом*. Когда я разведусь с *нафсом*, то смогу взять другую жену». (МН 255)

Когда **Бишру Хафи** рассказали, что о нем распускают сплетни, он поинтересовался, о чем говорят эти сплетники. «Говорят, что ты отказался жениться – невзирая на то, что супружество является похвальным поступком», – ответили ему.



«Скажите им, что я все еще слишком занят обязательными поступками, чтобы переходить к похвальным», – ответил наставник. (МН 255)

Когда **Ибрахим Адхам** спросил некоего суфия, был ли он женат, тот ответил отрицательно. Когда наставник спросил, есть ли у него дети, суфий снова ответил отрицательно. «Очень хорошо!», – сказал Адхам. «И почему же?» – спросил суфий. «Женатый суфий находится на борту корабля. Если у него есть дети, то корабль потонул и суфий захлебнулся». (ТА 111)

# Учитель или наставник (устаад йа пир)

**Автор:** Учитель является наставником на Пути при условии, что он сам завершил это путешествие, освободился от самости и не станет завесой между Богом и людьми. Он будет призывать людей к Богу, а не к себе. Учитель или наставник – это тот, кто отнимает тебя у твоей самости и бросает на колени Богу.



**Ад-Даккак:** Дерево, выросшее без ухода, дает плоды, но они безвкусны. Так же и с человеком – если он не взращен наставником, то не обретет ничего. (ТА 647)

**Ад-Даккак:** Тот, кто намеренно противостоит наставнику, не может оставаться на Пути. Его связь с наставником разорвана – даже несмотря на то, что они пребывают в одном доме. Если некто, будучи учеником наставника, противится ему в своем сердце, он нарушает обет ученичества. Тогда единственное его прибежище – в раскаянии, хотя сказано,

что невозможно обрести раскаяние в проступках по отношению к наставнику. (ТА 653)

**Ибрахим Шайбани:** Тот, кто самовольно уходит от наставника, будет склонен к ложным притязаниям, ведущим к бесчестию. (ТА 719)

Хозяин таверны поутру  
Дал мне чашу, отражающую мир.  
В этом зеркале он дал мне познать  
Твою красоту.

*Хафиз*

Выбери наставника, ведь без него  
Это путешествие преисполнено уныния, страха и  
опасности.

Путь, по которому ты столько ходил  
Без наставника, привел тебя в смятение.

Так не ходи по незнакомому пути сам,  
Не отворачивайся от проводника!

Если ты, словно глупец, пойдешь по пути без этой  
защиты,  
Вопли Сатаны собьют тебя с пути.

Сатана сбросит тебя с пути и ввергнет в несчастье;  
Так случалось и с теми, кто поумнее тебя.

*Маснави*

**Абу-л-Аббас:** Наставники – твое зеркало; ты видишь их такими, каков ты сам. (ТА 642)

# Мольба о прощении (истигфар)

**Автор:** Само существование суфия – это грех, за который он должен молить о прощении.

**Рабийа:** Просьбы лжецов о прощении – это только слова.  
(ТА 81)

**Зу-н-Нун:** Искать прощения и продолжать грешить – таково раскаяние лжецов. (ТА 148)

# Постоянство (истикамат)

**Автор:** Постоянство по отношению к Богу заключается в следующем: что бы ни происходило с суфием, его внутренняя искренность с Богом остается неколебимой. Постоянство по отношению к другим состоит в том, что суфий никогда не обижается на грубость других людей и отвечает им добротой.



**Джузджани:** Упражняйся в постоянстве, а не сотворении чудес, ибо это твой *нафс* требует чудес, тогда как Богу нужно твое постоянство. (ТА 543)

**Ад-Даккак:** У постоянства есть три стороны: преобразование, обуздывающее *нафс*; величие, очищающее сердце, и непоколебимость, которая приближает сокровенное сознание (*сирр*) к Богу. (RQ 318)

# Смирение (ислам)

**Автор:** Смирение освобождает тебя от многобожия и самопоклонения по мере того, как ты подчиняешь себя Божественной воле.



**Мухаммад б. Фазль Балхи:** Смирение освобождает человека от четырех склонностей:

1. Не действовать в соответствии со своими знаниями;
  2. Действовать в соответствии с тем, чего не знаешь;
  3. Не изучать того, что не знаешь;
  4. Препятствовать другим людям в их стремлении учиться.
- (ТА 519)

Если то, чем обладает Хафиз,  
И есть смирение,  
То после сегодняшнего дня  
Больше не наступит завтра!

*Хафиз*



# Намек и прямое указание (ишарат ва ибарат)

**Автор:** Намек и прямое указание имеют дело с миром множественности, в царстве Единства их не существует.



**Нури:** Когда дан намек, не требуется прямое указание; внутреннее сознание должно быть исполнено искренности, чтобы получать намеки от Бога. (ТА 473)

**Абу-л-Аббас Кассаб:** Пока есть разделение на «я» и «ты», намеки и указания применяются; когда это разделение исчезает, намеков и указаний также не остается. (ТА 643)

# Бог велик! (Аллаху акбар!)

**Автор:** Утверждение «Бог велик!» означает: Он превосходит все, что своим пониманием и воображением может объять сотворенное существо.



**Абу Бакр Васити:** Когда верующий провозглашает «Бог велик!», это означает, что Бог превышает попыток придать ему сотоварищей или отделиться от Него, поскольку ни присоединение, ни отделение по отношению к Нему не принадлежат сфере преходящих явлений, но, скорее, это результат предвечной предопределенности. (ТА 746)

Когда **Абу Саида Аби-л-Хайра** спросили о значении выражения «Аллаху акбар!», он ответил: «Оно означает, что поминание Богом верующего превышает, чем поминание Бога верующим».

Комментарий Ибн Мунаввара: Верующий может поминать Бога только после того, как Бог вспомнит о верующем.

Поминание Богом верующего превышает, оно дарует верующему способность поминать Бога в ответ. Нужно помнить, что Бог желает поминать Себя, а верующий – никто, лишь посредник в этом поминании. (АТ 313)

# Абсолютная божественность (улухиййат)

**Автор:** В суфийской терминологии это уровень Бытия, охватывающий все уровни Божественных имен и Атрибутов.



**Рузбихан:** Абсолютная божественность – это сама сущность Бога. (SS 632)

# Повелевать благое и запрещать дурное (амр би-мааруф ва нахи аз мункар)

**Автор:** Дурное – это само твое существование, а благое – это Бог. Перестань существовать, чтобы существовал только Он!



**Байазид:** Постарайся находиться там, где больше нет каких-либо благих повелений или запретов дурного, поскольку они принадлежат к тварному миру. В присутствии Божественного единства нет ни благих повелений, ни запретов дурного. (ТА 199)

# «Я есть истина» («ана л-Хакк»)

**Автор:** Когда самость суфия упразднена и он пребывает в Боге, все, что он провозглашает, на самом деле является гласом Божьим. Иными словами, когда суфий тонет в океане Божественного единства и от его самости не остается и следа, все, что он говорит, исходит от Бога.



**Халладж** (когда ему повелели говорить «Он есть Истина» вместо «я есть Истина»): Я не сделаю этого! Все есть Он. Вы хотите сказать, что Он исчез, так что я должен упоминать Его? Нет, это исчез я, Хусайн. Всеобъемлющий Океан ни терялся, ни умалялся каким-либо образом. (ТА 589)

Если Мансур Халладж провозглашает: «Я есть Истина», Это значит, что пыль всего Пути была сметена с его ресниц.

Он бросился в океан несуществования,  
И достиг глубин «Я есть Истина».

*Руми*

# Близость (унс)

**Автор:** Близость суфия означает, что он не довольствуется тем, что не есть Бог, и не обретает покой ни в чем, кроме Него.



**Рувайм:** Близость – это уход от всего, что не есть Бог.  
(ТА 486)

**Мамшад Динавари:** Суть близости – в том, чтобы через поминание Бога ужаснуться своему *нафсу*. (TSA 260)

**Антаки:** Близость – это когда ты отвращаешься от мира и его людей, за исключением духовных наставников, поскольку близость с ними – это средство обретения близости с Богом. (TSA 261)

**Шибли:** Близость – это уединение после экстаза *зикра*.  
(TSA 260)



**Харраз:** Близость – это беседа духа с Возлюбленным на собраниях приближенности к Нему. (TSA 261)

**Шибли:** Обретение близости с людьми – верный способ стать духовно несостоятельным. (TSA 260)

**Харраз:** Обрести близость означает отдать свое сердце Возлюбленному. (TSA 260)

**Джунайд:** Я сказал несколько слов о близости Хасану Масухи и затем спросил его: «Что же такое близость?». Он ответил: «Если все существующее под небесами погибнет в одно мгновение, я не уstraшусь». (TSA 260)

**Шибли:** Тот, кто полагается на богатство, развращается; тот, кто полагается на людей, отвергается; тот, кто полагается на поступки, становится озабоченным; тот, кто обретает близость с Богом, достигает единения с Ним. (TSA 623)

# Люди на мистическом пути к Богу (ахл-и тарик-и Аллах)

**Автор:** Так называют идущих по Пути к Богу.



**Рузбихан:** Людей, идущих по Пути, можно разделить на три категории: привлеченный (*маджзуб*), приближенный (*махуз*) и путник (*салик*). Привлеченный продвигается по Пути посредством экстатических состояний; путник продвигается по Пути посредством совершения деяний и достижения стоянок; приближенный же упразднен от всего. Достигая Бога, он становится упраздненным даже от самой этой упраздненности в Боге. В этот момент для него больше не существует Пути, поскольку путешествие за пределы происходит через Вечное и преходящих форм больше нет. (SS 406)

Представь себе, что муравей – это могучий завоеватель;

Представь себе, что колючка – это кинжал.

Не досаждай усталому сердцу комара,

Ведь через каждое сердце пролегает тропинка к Богу.

*Шах Ниматулла Вали*

# Отдавать предпочтение другим (исар)

**Автор:** Предпочтение суфием других людей перед собой проявляется в том, что он отдает им то, в чем нуждается сам.



**Мухаммад б. Фазль:** Аскеты отдают предпочтение другим перед собой в том, что им не нужно, а рыцарственные предпочитают себе других в том, в чем нуждаются сами. (ТА 520)

**Ад-Даккак:** У благородства есть три степени: благородство как таковое (*сихават*), щедрость (*джуд*) и предпочтение других себе (*исар*). Когда человек совершает благое и не думает о себе, он является поистине благородным. Когда человек во имя Бога забывает о своем сердце, он – щедрый. Когда же человек во имя Бога забывает о своей душе, он практикует *исар* в истинном смысле этого слова. (ТА 655)

Когда Гулам Халил вознамерился покончить с суфиями,

он пошел к халифу и сказал ему: «Есть некие люди, которые только и делают, что танцуют, поют, занимаются богохульством и каждый день проводят в праздности. Они прячутся в пещерах и произносят наставления. Без сомнения, это еретики. Если повелитель правоверных повелит казнить их, то тем самым искоренит ересь, ведь эти люди стоят во главе всех еретиков. И если повелитель правоверных совершит это благое деяние, то я ручаюсь, что за свою заслугу он будет щедро вознагражден».

Халиф без промедления повелел привести к нему суфиев, и во дворец были доставлены Абу Хамза, Раккам, Шибли, Нури и Джунайд. Халиф повелел начать казнь, и палач решил начать с Раккама. Внезапно Нури, движимый чистосердечным порывом, бросился прямо к плахе, и, заняв место Раккама, восторженно воскликнул: «Казните меня первым!» «Еще не твой черед, – ответил палач. – К тому же под меч обычно не спешат».

«Суть моего Пути – отдавать предпочтение другим (*ис-ар*), – сказал Нури. – А самое ценное в этом мире – жизнь. Я жертвую своей жизнью потому, что хочу подарить моим братьям еще несколько мгновений. Один миг в этом мире для меня ценнее тысячи лет в мире грядущем, ибо этот мир – царство служения, а тот – близости, а близость – результат служения».

Когда люди услышали эти слова, они обратились к халифу с просьбой помиловать Нури. Халифа впечатлили искрен-

ность и чистосердечие Нури, он повелел остановить казнь и поручил судье изучить дело. Допросив каждого из них по отдельности, судья направил халифу такое послание: «Если эти люди – еретики и богохульники, то нет на свете приверженцев Божественного единства».

Халиф повелел привести к себе суфиев и спросил, что он может для них сделать.

«Мы хотим, чтобы ты забыл о нас, – ответили суфии. – Не оказывай нам почтения своим приятием и не подвергай немилости своим отвержением, ибо для нас твое приятие – это отвержение, а отвержение – приятие».

От этих слов халиф прослезился и отпустил их с величайшими почестями. (ТА 466)

# Вера и неверие (иман ва куфр), верующий и неверный (мумин ва кафир)

**Автор:** Вера – это когда ты сердцем и душой подчиняешь себя Богу и повинуюешься Его воле.



**Джунайд:** Сердце – это особое святилище Бога, и доблестен тот, кто не впускает в него чужаков. (TG 646)

**Джунайд:** Бог почитает верующего за его веру, которая подкреплена рассудком, а опорой рассудку служит терпение. (МН 382)

**Джунайд:** Неверие основывается на склонности потакать телесным желаниям, поскольку *нафс* не может пребывать в гармонии с утонченностью смирения перед Богом. Наоборот, он постоянно противится ему. Противящийся является отвергающим, а отвергающий – чужаком. (КМ 251)

Когда Джунайда спросили о различии между сердцем верующего и сердцем лицемера, он ответил: «Сердце верующего обращается семьдесят раз за час, а сердце лицемера остается бездвижным семьдесят лет». (ТА 449)

Неколебимо следующие по Твоему Пути,  
те, кто ведаёт духовные тайны,  
сокрыты от недальновидных взоров.

Величайшая ирония заключается в том,  
что познавший Бога становится верующим,  
но люди называют его «неверным».

*Руми*



# Идол (бут)

**Автор:** Все, что занимает твои мысли, кроме Бога – твой идол.



**Мамшад Динавари:** Существуют различные идолы. Для кого-то это собственный *нафс*, другие делают идолов из детей, имущества, женщин, собственного достоинства, ежедневных молитв (*намаз*), поста, милостыни (*закят*) и своего внутреннего состояния.

Идолов – великое множество, и каждый привязан к какому-нибудь из них. Никто не свободен от этих идолов до тех пор, пока не познает состояние и стоянку своего *нафса* и не перестанет доверять ему в чем бы то ни было. (ТА 611)

# **Худшее из времен (бадтарин рузигар)**

**Абу Хазим Макки:** Тебе случилось жить во времена, когда слова ценятся больше, чем поступки, когда знанием довольствуются больше, чем действиями. Так что ты застрял среди худших людей в худшее из времен. (ТА 67)

# Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.